

## Offenes Verfahren

## Teil A

# Bestimmungen zum Vergabeverfahren für Planerleistungen

### Öffentliches Beschaffungswesen, Ausschreibung

DOC-ID

.....

#### 0.1 Ihre Dossierreferenz

Eawag Dübendorf, Umbau LA – BKP 60 Generalplanerleistungen

#### 0.2 Auftragsart

Dienstleistung.

#### 0.3 Verfahrensart

Offenes Verfahren.

#### 0.4 Gemäss WTO/GATT-Übereinkommen (GPA) resp. Staatsvertrag

Ja.

#### 0.5 Gewünschtes Publikationsdatum auf Simap

Datum: 21.12.2020.

<b>1</b>	<b>Auftraggeber</b>	<b>3</b>
1.1	Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers	3
1.2	Angebote sind an folgende Adresse zu schicken	3
1.3	Gewünschter Termin für schriftliche Fragen	3
1.4	Frist für die Einreichung des Angebotes	3
1.5	Datum der Offertöffnung	3
1.6	Art des Auftraggebers	3
<b>2</b>	<b>Beschaffungsobjekt</b>	<b>3</b>
2.1	Art des Auftrags	4
2.2	Projekttitel der Beschaffung	4
2.3	Aktenzeichen / Projektnummer	4
2.4	Aufteilung in Lose / mehrere Beschaffungen	4
2.5	Gemeinschaftsvokabular	4
2.6	Gegenstand und Umfang des Auftrags	4
2.7	Ort der Dienstleistungserbringung bzw. Ort der Ausführung	4
2.8	Laufzeit des Vertrags bzw. der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems	4
2.9	Optionen	5
2.10	Zuschlagskriterien	5
<b>3</b>	<b>Bedingungen</b>	<b>6</b>
3.1	Generelle Teilnahmebedingungen	6
3.2	Kautionen/Sicherheiten	6
3.3	Zahlungsbedingungen	6
3.4	Einzubeziehende Kosten	6
3.5	Bietergemeinschaft	7
3.6	Subunternehmer	7
3.7	Eignungskriterien	7
3.8	Geforderte Nachweise	7
3.9	Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen	8
3.10	Sprachen	8
3.11	Gültigkeit des Angebotes	9
3.12	Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen	9
3.13	Durchführung eines Dialogs	9
<b>4</b>	<b>Andere Informationen</b>	<b>9</b>
4.1	Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder	9
4.2	Geschäftsbedingungen	9
4.3	Begehungen	9
4.4	Grundsätzliche Anforderungen	9
4.5	Zum Verfahren zugelassene, vorbefasste Anbieter	9
4.6	Sonstige Angaben	10
4.7	Offizielles Publikationsorgan	10
4.8	Rechtsmittelbelehrung	10
<b>5</b>	<b>Einzureichende Angebotsunterlagen und deren Gliederung</b>	<b>10</b>

## 1 Auftraggeber

### 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers

Bedarfsstelle/ Vergabestelle: Eawag  
Ort: 8600 Dübendorf Kanton: Zürich  
Beschaffungsstelle/ Organisator: Empa Immobilienmanagement  
Zu Hdn. von: Bodo Zimmermann Telefon: +41 (0) 58 765 4714  
Adresse: Überlandstrasse 129 E-Mail: bodo.zimmermann@empa.ch  
PLZ/Ort: 8600 Dübendorf  
Land: CH URL: -----

### 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken

Name: ANGEBOTE PER E-MAIL EINREICHEN  
  
Zu Hdn. von: Empa Immobilienmanagement  
Adresse: Alexandra Baumgartner Telefon: +41 (0) 58 765 4540  
Überlandstrasse 129  
PLZ/Ort: 8600 Dübendorf E-Mail: alexandra.baumgartner@empa.ch  
Land: CH

### 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen

12.01.2021

Bemerkungen:

OBLIGATORISCHE BEGEHUNG in KW 3/4 - Anmeldung bis 12.01.2021 per E-Mail an  
tsering.balok@empa.ch (Zeit wird noch bekanntgegeben)

### 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes

- ☒ Datum: 29.01.2021 Uhrzeit: 16:00.  
☐ ----- Tage nach Publikation.  
☐ Herabsetzung der Minimalfrist.  
Besondere Fristen und Formvorschriften:

-----  
-----

### 1.5 Datum der Offertöffnung

Datum: 01.02.2021 Uhrzeit: 00:00.  
Ort: Empa Dübendorf.

Bemerkungen:

-----  
-----

### 1.6 Art des Auftraggebers

Bund

## 2 Beschaffungsobjekt

## 2.1 Art des Auftrags

Dienstleistung.

.....

## 2.2 Projekttitel der Beschaffung

Eawag Dübendorf, Umbau LA – BKP 60 Generalplanerleistungen

## 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer

3069.8628

## 2.4 Aufteilung in Lose / mehrere Beschaffungen

Nein.

Art der Mehrfachpublikation:

.....

Angebote sind möglich für ..... Lose.

### Los/Beschaffungsverwaltung

Los Nr.

1

Gemeinschaftsvokabular (CPV):

Baukostenplannummer (BKP):

Normpositionen-Katalog (NPK):

Kurze Beschreibung:

Umfang bzw. Menge

Unterschiedlicher Ausführungsbeginn / Zeitpunkt der Lieferung (falls anwendbar):

Ausführungsbeginn: und/oder Zeitpunkt der Lieferung

Bemerkungen:

.....

## 2.5 Gemeinschaftsvokabular

Gemeinschaftsvokabular (CPV):

71000000

Baukostenplannummer (BKP):

60

Normpositionen-Katalog (NPK):

## 2.6 Gegenstand und Umfang des Auftrags

Gemäss Ziffer 1 des vorgesehenen Planervertrags KBOB.

## 2.7 Ort der Dienstleistungserbringung bzw. Ort der Ausführung

Eawag Dübendorf

## 2.8 Laufzeit des Vertrags bzw. der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems

☐ ..... Monate respektive ..... Tage nach Vertragsunterzeichnung.

☒ Beginn: 01.02.2021 und Ende: 31.12.2022.

Dieser Auftrag kann verlängert werden:

☒ Nein.

☐ Ja. Beschreibung der Verlängerung:

Gemäss Ziffer 6 des vorgesehenen Planervertrags KBOB

## 2.9 Optionen

☒ Nein.

☐ Ja. Beschreibung der Optionen:

## 2.10 Zuschlagskriterien

☐ Aufgrund der nachstehenden Kriterien:

Kriterien	Gewichtung in % (G)	Subkriterien in %	Note (N)	N x G = P max. Punktzahl
Z1 Kosten auf Basis des Honorarangebots 1.1 Honorarangebot 1.2 Honorarangebot der Optionen	30%			
Z2 Erfahrung des Bewerbers mit der Ausschreibung und Begleitung von Bauprojekten anhand von Referenzen, insbesondere im Laborbau: - Angaben der Bausummen - Angabe der Komplexität - Beschreibung der eff. Leistungen und Verantwortlichkeiten im Verfahren - Profil, Erfahrung und Verfügbarkeit der Schlüsselpersonen - namentliche Angabe des/r Projektleiter/in <b>Gemäss Dokument "Ausschreibung Generalplaner" Pkt. 9 Zuschlagskriterien</b>	35%			
Z3 Qualität des Angebotes, insbesondere der Analyse und des Verständnisses der Aufgabenstellung sowie des Terminplans. Nachweis ausreichender Ressourcen aller Fachplaner auf Grund der kurzen Planungs- und Bauzeiten <b>Gemäss Dokument "Ausschreibung Generalplaner" Pkt. 9 Zuschlagskriterien</b>	35%			
Z4 Nachhaltigkeit				
Z5 Termine				
Z6 Technischer Wert				
Z7 Organisation				
Z8 Plausibilität des Angebotes				
Z9 Innovationsgehalt				
<b>Total</b>	<b>100%</b>			

## Bewertung der Qualitätskriterien

Note	Bezogen auf Erfüllung der Kriterien	Bezogen auf Qualität der Angaben	Bezogen auf Plausibilität des Angebotes
5	sehr gute erfüllt	qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung	sehr transparentes Angebot
4	gut erfüllt	qualitativ gut	plausibles Angebot
3	erfüllt	den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend	im wesentlichen plausibles Angebot
2	schlecht erfüllt	Angaben ohne ausreichenden Bezug zum Projekt	unplausible Angaben
1	sehr schlecht erfüllt	ungenügende, unvollständige Angaben	unplausibles Angebot
0	nicht beurteilbar	keine Angaben	nicht bewertbar

☐ Preis.

Erläuterungen:

### Bewertung des Preises

Die Bewertung des Preises erfolgt nach folgender Bewertungsmethode:

Das Angebot mit dem tiefsten gültigen Preis erhält die maximale Punktzahl 5. Angebote, die 75% oder mehr vom tiefsten Preis abweichen, erhalten die Punktzahl 0. Dazwischen werden die Punktzahlen (auf eine Kommastelle gerundet) linear vergeben und mit der Gewichtung multipliziert.

### Zuschlag

Jedes Kriterium wird mit einer Note (N) zwischen 0 - 5 in Schritten von ganzen Punkten bewertet. Anschliessend werden pro Kriterium die Wertungen mit den Gewichtungen (G) multipliziert. Das Angebot mit der höchsten Punktzahl (P) erhält den Zuschlag.

☐ Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.

## 3 Bedingungen

### 3.1 Generelle Teilnahmebedingungen

Auf das vorliegende Vergabeverfahren finden das Bundesgesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB; SR 172.056.1) und die dazugehörige Verordnung (VöB; SR 172.056.11) sowie die vorliegenden Bestimmungen zum Vergabeverfahren für Planerleistungen Anwendung.

### 3.2 Kauttionen/Sicherheiten

Keine.

### 3.3 Zahlungsbedingungen

Gemäss Ziffer 5 des vorgesehenen Planervertrags KBOB.

### 3.4 Einzubeziehende Kosten

### 3.5 Bietergemeinschaft

Nicht Zugelassen.

### 3.6 Subunternehmer

Nicht Zugelassen.

### 3.7 Eignungskriterien

☒ Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.

☐ Aufgrund der nachstehenden Kriterien:

Vom Anbieter **mit Offerteingabe** zu liefernde Nachweise:

#### a) Fachliche und technische Leistungsfähigkeit (Nachhaltigkeit):

☐ Referenzen des Anbieters über die Ausführung von 2 mit der vorgesehenen Aufgabe vergleichbaren realisierten Projekten (insbesondere bezüglich       ) in den letzten 10 Jahren.

Für die Angaben ist das **Formular 3 (Teil B, Angebot und Nachweise für Vergabeverfahren für Planerleistungen; KBOB-Dokument Nr. 11)** zu verwenden.

☐ Ausreichende und geeignete personelle Ressourcen zur termingerechten Realisierung des Bauvorhabens. Der Nachweis ist auf dem **Formular 2 (Teil B, Angebot und Nachweise für Vergabeverfahren für Planerleistungen; KBOB-Dokument Nr. 11)** zu erbringen.

☐ Nachhaltigkeit:

Die geforderten Nachweise sind durch Angabe auf **Formular 5 (Teil B, Angebot und Nachweise für Vergabeverfahren für Planerleistungen; KBOB-Dokument Nr. 11)** und mit Belegen zu erbringen.

☒ Weitere Nachweise:

– gemäss Dokument "Ausschreibung Generalplaner" Pkt. 7

Vom Anbieter **auf Aufforderung** des Auftraggebers **nach Offerteingabe** und vor dem Zuschlag zu liefernde Nachweise:

#### b) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:

☐ Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als drei Monate).

☐ Aktueller Auszug aus dem Betreibungsregister (nicht älter als drei Monate).

☐ Gültige Versicherungsnachweise oder Absichtserklärung des vorgesehenen Versicherungsunternehmens, bei Vertragsabschluss eine Betriebshaftpflichtversicherung mit dem Unternehmer bzw. der Arbeitsgemeinschaft abzuschliessen.

☒ Weitere Nachweise:

– gemäss Dokument "Ausschreibung Generalplaner" Pkt. 7

☒ Der Auftraggeber behält sich vor, nach Offerteingabe weitere Nachweise einzuverlangen:

–       

### 3.8 Geforderte Nachweise

☒ Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.

☐ Aufgrund der nachstehenden Kriterien:

Z1 Preis

Honorarangebot netto inkl. MWST gemäss Angaben auf dem **Formular 7 (Teil B, Angebot und Nachweise für Vergabeverfahren für Planerleistungen; KBOB-Dokument Nr. 11)**.

- Z2 Fachkompetenz Referenzen der Schlüsselperson/en ..... über die Ausführung von 2 mit der vorgesehenen Aufgabe vergleichbaren realisierten Projekten (insbesondere bezüglich ..... ) in den letzten 10 Jahren. Es können auch Referenzobjekte angegeben werden, welche durch die Schlüsselperson bei einem früheren Arbeitgeber massgebend bearbeitet wurden oder aber bereits in den Referenzen des Anbieters aufgeführt sind.  
Für die Angaben ist das **Formular 4 (Teil B, Angebot und Nachweise für Vergabeverfahren für Planerleistungen; KBOB-Dokument Nr. 11)** zu verwenden.
- Z3 Qualität des Angebotes Vorgehenskonzept in Bezug auf den zu leistenden Auftrag (Situation erfassen, Chancen, Risiken, kritische Erfolgsfaktoren, Ablaufkoordination und Termine).
- Z4 Nachhaltigkeit Auftragsanalyse und geforderte Nachweise im Bereich der Nachhaltigkeit.
- Z5 Termine Der Anbieter verfasst eine Stellungnahme zum Umgang mit Ressourcen in Bezug auf den zu leistenden Auftrag, unter spezieller Berücksichtigung der Themen Minergie, Stoffkreisläufe, graue Energie und Umgang mit bestehender Bausubstanz.
- Z6 Technischer Wert Gemäss **Formular 5 (Teil B, Angebot und Nachweise für Vergabeverfahren für Planerleistungen; KBOB-Dokument Nr. 11)** einzureichen
- Z7 Organisation Darstellung der Organisation und Struktur des Anbieters und seiner Subplaner mit Nennung der für die Vertragserfüllung vorgesehenen Personen und deren Funktion sowie Erläuterung der gewählten Projektorganisation, vorgesehenen Sitzungsgremien und Konfliktmanagement inkl. der kritischen Erfolgsfaktoren. Gemäss **Formular 6 (Teil B, Angebot und Nachweise für Vergabeverfahren für Planerleistungen; KBOB-Dokument Nr. 11)** einzureichen.
- Z8 Plausibilität des Angebotes Darstellung des zeitlichen Aufwands (Zeitbudget) und des eingesetzten Personals (Erfahrung, Qualifikation), beides in Bezug auf die Komplexität der Leistungserbringung. Gemäss **Formular 8 (Teil B, Angebot und Nachweise für Vergabeverfahren für Planerleistungen; KBOB Dokument Nr. 11)** einzureichen

ZX

—

Der Auftraggeber behält sich vor, nach Offerteingabe weitere Nachweise einzuverlangen:

— .....

### 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen

Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis .....

Kosten: CHF 0.00.

Zahlungsbedingungen:

—

—

### 3.10 Sprachen

#### Sprachen für Angebote

☒ Deutsch ☐ Französisch ☐ Italienisch ☐ Englisch ☐ .....

#### Sprache des Verfahrens

☒ Deutsch ☐ Französisch ☐ Italienisch ☐ Englisch ☐ .....



### 3.11 Gültigkeit des Angebotes

☐

☒ 12 Monate respektive ..... Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote.

### 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen

[www.simap.ch](http://www.simap.ch)

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab ..... bis: .....

Sprache der Ausschreibungsunterlagen:

☒ Deutsch ☐ Französisch ☐ Italienisch ☐ Englisch ☐ .....

Weitere Informationen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

—  
—

### 3.13 Durchführung eines Dialogs

Nein.

—  
—

## 4 Andere Informationen

### 4.1 Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder

Keine.

—

### 4.2 Geschäftsbedingungen

Gemäss den Allgemeinen Vertragsbedingungen KBOB für Planerleistungen, Ausgabe 2020.

—

### 4.3 Begehungen

OBLIGATORISCHE BEGEHUNG in KW 3/4 - Anmeldung bis 12.01.2021 per E-Mail an [tsering.balok@empa.ch](mailto:tsering.balok@empa.ch)

(Zeit ..... wird ..... noch ..... bekanntgegeben)

—

### 4.4 Grundsätzliche Anforderungen

Gemäss Art. 12 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB; SR 172.056.1). Die entsprechende Selbstdекlaration auf **Formular 1 (Teil B, Angebot und Nachweise für Vergabeverfahren für Planerleistungen; KBOB-Dokument Nr. 11)** im Anhang ist zu unterzeichnen und einzureichen.

—

### 4.5 Zum Verfahren zugelassene, vorbefasste Anbieter

—

#### 4.6 Sonstige Angaben

##### Vergütungsart:

Gemäss Ziffer 4.1/4.2 des vorgesehenen Planervertrags. Die Angaben sind auf dem **Formular 7 (Teil B, KBOB-Dokument Nr. 11)** zu machen.

##### Preisänderungen infolge Teuerung:

Gemäss Ziffer 4.4 des vorgesehenen Planervertrags.

##### Zulassung Varianten

Nein.

Bemerkungen:

#### 4.7 Offizielles Publikationsorgan

www.simap.ch

#### 4.8 Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Publikation kann gemäss Art. 53 BöB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

### 5 Einzureichende Angebotsunterlagen und deren Gliederung

Einzureichen sind die nachfolgenden Angebotsunterlagen gemäss **Teil B, Angebot und Nachweise für Vergabeverfahren für Planerleistungen (KBOB-Dokument Nr. 11)** [ist ein Kästchen vorangestellt, nur falls angekreuzt], vollständig ausgefüllt. Es sind die vorgegebenen Formulare zu verwenden:

- ☒ Selbstdeklaration (Formular 1).
- ☒ Angaben zum Anbieter (Formular 2).
- ☒ Referenzen des Anbieters (Formular 3).
- ☒ Referenzen Schlüsselperson(en) (Formular 4).
- ☐ Auftragsanalyse (Formular 5).
- ☐ Organisation (Formular 6).
- ☒ Honorarangebot (Formular 7).
- ☐ Plausibilität von Aufwandermittlung und –verteilung (Formular 8).
- ☒ Weitere Unterlagen:
  - gemäss Dokument "Ausschreibung Generalplaner" Pkt.7

Abänderungen der vom Auftraggeber abgegebenen Unterlagen sind nicht zulässig; entsprechende Angebote können vom Vergabeverfahren ausgeschlossen werden.

Varianten, falls gemäss Ausschreibungstext zulässig, sind ausdrücklich als solche zu bezeichnen und zusätzlich zum Grundangebot gesondert einzureichen.